



循道會君王十字堂

二零二六年十月二十五日

Growth 成長

Inclusiveness 包容

Evangelism 宣教

Justice 公義

本週靈修文章分享

鷹展翅上騰《以賽亞書 40 章 31 節》

陳姊妹

「但那等候耶和華的必從新得力。他們必如鷹展翅上騰；他們奔跑卻不困倦，行走卻不疲乏。」（和合本）

這節經文的核心意義

- 等候主：希伯來文：Qavah，可譯為「仰望」、「交託」或「倚靠」。它所指的等候並非消極、無所事事的等待，而是一種積極且充滿盼望的期待。等候不憑一己之力強行突破，而是保持安靜與耐心，全心全意地倚靠神。
- 如鷹展翅上騰：象徵超越當前的困境，從神那裡獲得非凡的力量與更廣闊的視野。
- 奔跑與行走：既代表人生中重大而迫切的挑戰（奔跑卻不困倦），也涵蓋了漫長、平凡的日常生活（行走卻不疲乏）——在这一切經歷中，人都能得到神所賜予的扶持與支撐。
- 神的大能與人的疲憊：這節經文的前文（以賽亞書 40:29-30）指出，即使強壯者或年輕人也可能感到疲乏困倦；然而，神卻將力量賜給軟弱的人。神的大能無窮無盡，祂絕不會因疲憊而導致判斷力受損。
- 鷹的意象：正如鷹可以藉助強風和上升氣流翱翔，無需不斷扇動翅膀，信徒也應依靠神所賜予的支撐力量，而非僅依賴自身的努力。

關於「鷹的力量」的另外兩節聖經經文

- 出埃及記 19:4：神提醒以色列人，祂曾將他們從埃及領出來歸向祂自己，並將這一過程描述為「如鷹將你們背在翅膀上」。在此，鷹象徵神聖的庇護與拯救。
- 詩篇 103:5：神「用美物使你所願的得以知足，以致你如鷹返老還童。」這節經文將鷹所代表的長壽與生命力，與神的憐憫和醫治聯繫在了一起。

鷹的意義與象徵意義

- 超越逆境：正如鷹能藉由氣流輕鬆翱翔，信徒也應依靠神的大能，而非自身的力量，來超越生活中的沉重負擔。
- 韌性與堅忍：鷹象徵持久的耐力，能夠在高空翱翔而不顯疲態。在聖經中，這反映了神的應許：在困境之中，祂必扶持並支撐那些疲憊不堪的人。

我們可以從希伯來文的文字中拆解 Qavah 的核心意思，是「等候、盼望、期待」，但它並非消極的「枯等」，而是一種積極、扭結、交織的關係與態度。

1. 字根的畫面：拉緊的繩索。根據聖經權威辭典 [Brown-Driver-Briggs \(BDB\)](#)，Qavah 是一個「原始字根」(Primitive Root)。

- 字面意思：「藉由扭轉而綁在一起 (to bind together by twisting)」或「拉緊 (stretch, tension)」。
- 屬靈畫面：聖經中的等候，就像是把原本脆弱的單股微小纖維，與上帝那股強壯的線繩「緊緊扭轉、交織在一起」。隨著等候的時間越長，我們與神的生命交織得越緊密，原本會斷裂的纖維，就變成了一條能承受極大拉力 (Tension) 的堅韌繩索。

2. 聖經中的第一處記載：凝聚 (Gather together)。第一次出現不是在講人的等候，而是在《創世記》1 章 9 節：「神說：天底下的水要聚在一處 (Qavah，此處為被動式 Niphal)，使旱地露出來。」，這裡譯為「聚在一起。這說明 Qavah 具有「把分散的力量或焦點，凝聚、集中在同一個核心上」的動態含意。在等候中，我們散亂的思慮被重新凝聚在神身上。

3. 字形的原初含意 (希伯來象形字母拆解)。回到最古老的希伯來象形文字 (Paleo-Hebrew)，Qavah (קָוָה) 由三個字母組成，各自帶有強烈的象形意符：

- Quph (ק)：圖畫是「日落西山/地平線」，象徵時間的循環、凝聚或持久。
- Vav (ו)：圖畫是「帳篷的釘子/鉤子」，象徵連接、鉤住、使之穩固。
- Hey (ה)：圖畫是「一個舉手讚美或驚奇的人」，象徵看啊、啟示、仰望與呼吸。

把這三個畫面拼起來，Qavah 在象形文字裡的含意就是：「在漫長的時間 (Quph) 中，將自己如釘子般穩固地鉤住 (Vav) 那位我們所仰望與敬拜的神 (Hey)。」

當我「等候 (Qavah)」神時，我其實正在：

1. 承受張力：像拉緊的琴弦或繩索，雖然有拉力，但不會斷裂，反而能發出美麗的聲音。
2. 交換力量：與神的剛強編織在一起，正如以賽亞書所說的「從新得力」(字面意思是「交換力量」，把我們有限的力量換成神無限的力量)。
3. 聚焦專注：把所有游移不定的心魂，像創世記的水一樣，再次凝聚在神的寶座前。

我感到渺小無力、被遺忘、被接踵而至的挑戰壓垮、精疲力竭時，我想起了聖經中鷹的形象。它給了我深刻的啟迪和勇氣，引導我完全信賴神對祂子民的應許，以及祂永恆不變的偉大。我學會了接受人生的變遷；我明白自己無法憑一己之力改變現狀，因此，我腳踏實地，適應變化，並專注於依靠上帝前進。在這個過程中，一種信念在我心中生根發芽：有了上帝的幫助下，終有一天我也能像鷹一樣自由翱翔。

1. 歡迎大家蒞臨參加主日崇拜，彼此交流，數算恩典，以及展望未來。崇拜後，邀請新朋友透過來賓表，留下通訊資料，並把表格交給招待員，願本教會可成為你屬靈的家。也歡迎會眾在崇拜後與教牧同工或執事交流及禱告。
2. 主日團契將於今主日下午 3 時 45 分至 4 時 45 分於本會主禮堂舉行聚會，主題「同行主恩路」，分享嘉賓為劉弟兄。聚會內容：詩歌、短講（由 Terence 分享「為何基督徒需要彼此代禱」）、團友交通、感恩及代禱。敬請留意是日不設晚餐。
3. 冬季夜間庇護所（Winter Night Shelter）將於 11 月 5 日至 3 月 26 日（逢週四晚至週五早上）於本會重啟，現招募義工於多個不同時段服事。詳情請參閱「聚會及活動」欄，查詢及報名：會吏 Melissa Wheeler 或行政幹事。
4. 【主日團契活動預告】活動主題：教會重建募款火鍋晚宴暨傅大衛牧師生日慶祝活動。日期及時間：2026 年 11 月 29 日下午 5 時至 8 時。費用：每枱 300 英鎊（可自由組合 8 至 12 人一枱）；或個別報名每位 30 英鎊。籌款所得：扣除食品和材料成本後，剩餘款項將全部捐贈用於教堂重建。報名、查詢及交費：請聯絡行政幹事。我們誠摯地邀請你預留時間參加，並歡聚一堂。
5. 【更新：12 月 20 日 聖誕節聯合崇拜受洗入會】本會將於 12 月 20 日舉行洗禮、入會及轉會禮。如有意申請或欲查詢更多詳情，請於 11 月 8 日前聯絡行政幹事或關顧同工。請留意慕道及入會課程日期如下：週一晚上 11 月 23 日、11 月 30 日、12 月 7 日及 12 月 14 日。線上上課時間為晚上 8 時至 9 時半。
6. 2027 年英國華人循道會春令會將於 3 月 29 日至 4 月 1 日於 Hayes 舉行，題為「一生何求」，嘉賓講員沈祖堯教授。營費：17 歲或以上為每位 260 英鎊，6 至 16 歲每位 110 英鎊，6 歲以下免費。本會津貼每名正式會友 60 英鎊。如需申請此項津貼，請於報名時特別提出申請。報名截止日期為 1 月 31 日，查詢及報名，請聯絡行政幹事。
7. 同工消息：會吏 Melissa Wheeler 將於 10 月 27 日至 11 月 1 日休假；11 月 3 日至 6 日前往 Queen's Theological College 進修。此外，Linberg 黃尊源牧師與會吏 Melissa Wheeler 將於 11 月 9 日至 11 日參加退修營。
8. LiFEgame 生命衝擊營將於 12 月 21 日至 12 月 23 日於 Northampton 舉行，10 月 31 日前報名可享超級早鳥優惠，每位 160 英鎊。若你之前未參加過，非常鼓勵你參加這個會讓你生命改變的旅程。報名詳情請參閱「聚會及活動」欄。

King's Cross Methodist Church
Winter Night Shelter
Volunteer Recruitment
冬季夜間庇護所 義工招募

We are partnering with the homeless charity C4WS to provide a safe, warm place for our guests on Thursday nights this winter. 我們與無家者慈善機構 C4WS 合作，在冬季的星期四晚上為有需要的朋友提供一個安全、溫暖的地方。

We need volunteers for the following roles 我們需要以下義工

1 Evening / Front of House Team 晚間接待組 Thursday 星期四 6:00 - 9:45 pm  - 鋪床及準備茶點 - 擺餐桌 - 歡迎及陪伴住客 - 玩桌上遊戲 - 安排洗澡次序及清潔淋浴間 - 清潔及整理	2 Cooking Team 煮食組 Thursday 星期四 6:00 - 9:30 pm  - 計劃餐單 - 購買食材 (Halal meat 必須清真肉類) - 準備及供應晚餐 - 餐後清潔	3 Overnight Team 通宵組 Thursday-Friday 星期四至五 9:15 pm - 7:15 am  - 關燈及鎖好教會 - 夜間留守，遇有緊急情況時協助 - 早上交接給早餐組 - 至少一位義工須接受急救訓練	4 Breakfast Team 早餐組 Friday 星期五 6:30 - 9:00 am  - 叫醒住客 - 準備及供應早餐 - 清潔及洗碗 - 收起床褥及傢具 - 所有用過的床單放入洗衣籃 - 確保所有住客最遲 8:45 離開
---	---	--	---

Everyone is welcome! 歡迎所有弟兄姊妹參與!
 ✓ 個人 / 團契 / 小組 / 家庭 都可以參與
 ✓ 有 Food Safety 或急救訓練更佳
 ✓ 我們會提供所需指引及支援

When? 何時?
每個星期四晚上 (冬季 11 月至 3 月) (From November to March)

Where? 地點?
King's Cross Methodist Church, Crestfield Street, London

Church Fellowships Welcome to Join! 各團契歡迎一同參與!
 ✓ 團契、細胞小組、家庭、個人 都可以輪流認領並次。
 ✓ 讓我們一起服侍社區，將愛和希望帶給有需要的朋友。

Interested? 歡迎報名
Please contact 請聯絡: Sharon Choi 或 Deacon Mel

"Whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me." Matthew 25:40

廣東話主講
中神英國培靈會

人在旅途， 我…… 還好嗎？

聖潔從不離人而居，聖潔是神所賜，而聖潔的人，往往都在掙扎。你的心願上前行，「創世記」記載亞當和夏娃，在伊甸園中，卻仍舊被撒旦所誘惑，他們被逐出伊甸園，正是這被逐之中，他們開始了「人」的旅程。在掙扎中，他們開始了「人」的旅程。在掙扎中，他們開始了「人」的旅程。在掙扎中，他們開始了「人」的旅程。

講員 | 楊恩言博士
 總牧師、靈氣研究及靈性研究 (神學科)
 信和及公共價值研究中心主任

合辦 | 曼徹斯特宣道會
 地點 | Unit 9, The Quadrangle Hulme Street, Manchester M1 5GL
 日期及時間 | 2026年12月5日 (六) 下午 5:30 - 6:45
 2026年12月6日 (日) 上午 9:30 - 10:45
 2026年12月6日 (日) 下午 1:00 - 2:15

合辦 | 英國循道會君王十字堂
 地點 | 58A Birkenhead Street, London WCH 8BW
 日期 | 2026年12月12日 (六)
 時間 | 下午 2:00-3:30

費用全免，無需報名，歡迎赴會

LIFEgame™

探索上帝 對你生命的 目的

《生命遊戲》是一款創意模擬人生的遊戲，
為參加者提供了一個環境，
讓他們在這個世界中發現上帝對他們生命的目的。

2026年12月21至23日
 KING'S PARK CONFERENCE CENTRE, KING'S PARK ROAD,
 NORTHAMPTON, NN3 6LL

請在網站 lifegame.co.uk 登記或向你的教會 / 團契領袖查詢詳情

MOLDOVA MISSION TRIP 2027
SERVE, LOVE, AND MAKE A DIFFERENCE

**摩爾多瓦
宣教之旅**

日期:
2027年4月15 - 21日

我們的事工

- 安老家居清潔
- 園藝工作
- 簡單家居維修
- 兒童事工
- 見證分享
- 帶領遊戲
- 青少年事工
- 家庭探訪
- 聖經故事分享
- 話劇

條件及要求

- 牧者推薦
- 有效簽證
- DBS檢查

費用:
 3歲以下: 免費
 3-6歲: £100
 7-12歲: £150
 13歲或以上及成人: £300
 (未包括機票及簽證)

截止日期 12月20日

歡迎家庭參加!
 歡迎認捐或奉獻團隊費用!
 如有任何問題, 可向 Terry Leung 查詢。

Google Form